



憑經驗加創意 看世界遊名勝

由電視旅遊專家朱維德精心設計策劃兼領隊，配合資深旅遊業專才 Thomas Tong 親自主理，以創新面貌為閣下提供盡善盡美的各種行程。

大通旅遊 款款特式·事事盡心

* 泰國8天精選 \$ 1,698

暢遊曼谷、皇宮、玉佛、四面佛、水上市場、鄭王廟、鰐魚潭、東芭文化村、金佛寺、雲石寺、芭提雅、珊瑚島等名勝。

* 星馬泰13天精選 \$ 2,228

暢覽檳城、太平湖、怡保、吉隆坡、雲頂高原、馬六甲、星加坡、聖淘沙島、曼谷、芭提雅、珊瑚島等地。

以上各團均由本公司直接主辦，每月均有團出發，每團由經驗華籍領隊隨團照顧，全部住宿一流酒店及三餐膳食。團友可於尾站延期停留，機票有效期一年。

MARCO POLO
集團附屬機構

POLO TRAVEL LTD.
大通旅遊

熱線電話: (604) 278-1288

130 - 4751 Garden City Road, Richmond, B.C. V6X 3M7
Fax: (604) 278 0183
Fares and prices are subject to change without notice.

中國糧油有限公司 世界米行

CHINA CEREALS & OILS CORP. LTD.

239 E. Hastings St., Van., B.C.
溫哥華喜士定東街239號 電話: 687-4204

RICE WORLD (R)

100 GORE AVE. (Corner of P'well & Gore)
耶加街100號 (有寬大停車場)

聖誕節酬賓大贈送！大減價！

美國標準牌米王

品質第一，好煮好食，
粒粒靚，保證滿意，
原價 \$21.50
大減價只售 \$14.99

買二送一

★買兩包50磅庄美國標準牌米王，免費贈送100% Pure 粟米油3公升一罐。
★買一包送贈券一張，可於下次買米時送油。

各款美國絲苗米
泰國香米
澳洲絲苗
一律大減價

美國麒麟牌米王
特等靚絲苗
原價 \$19.50
大減價只售 \$14.95

美國加州好景牌米王

上等靚絲苗
原價 \$19.99
大減價只售 \$15.99

買一送一

買一包50磅庄美國
加州好景牌米王
免費贈送100%純淨粟米油
3公升一罐

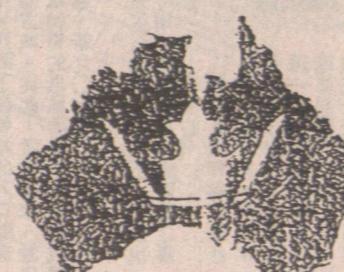
買二送一

買二包美國麒麟牌米王
免費贈送一包麒麟牌米王

本公司為加西最大之食米入口公司，一向以薄利多銷為宗旨

最新運到：

澳洲金冠牌絲苗米王
是澳洲米之極品
在香港三種澳洲米之中銷量佔第一
軟滑請嘗試。



家家樂大酒店

302-2800 E. 1st Ave. (夾 RENFREW)

恭賀聖誕 新年快樂

訂座電話

255-0008

四菜一湯

39.00

六菜一湯

59.00

(任君選擇) (送絲苗白飯) (老火例湯，日日不同)

黑椒牛柳粒	味菜牛柳絲	紫羅牛柳	蠔油金菇	薑葱焗豬扒	琵琶豆腐	帶皇釀豆腐	南乳吊燒鷄	潮州鹹水鴨	白汁煙黑魚	香芒蝦球	味菜鮮鮀	沙茶茄子	蟹肉扒芥膽	北菇扒菜膽	川辣鴨脷柳
(半隻)															

金唐肉食公司

總店：華埠片打東街二七六號 電話：683-0033

分店：華埠綿街五四〇號 電話：683-1492

各埠餐館好消息



本公司常備有各種生猛、
及新鮮海產可以用巴士
及飛機運至各埠數量不拘

請電 (604) 683-0033 治購

金漆

漢宮大酒店

Kingsland Chinese Restaurant



招牌

北園 NORTH PARK RESTAURANT

秋季大貢獻

中午茶市
點心一律八折優待
更特備午餐小炒

專人攝影專會
凡是在酒店十五圍以上
特備專人為閣下攝影
客之溫馨過程以供紀念

新潮流
新裝修
為加強服務重新裝修

小朋友天地
特為小朋友增遊樂地方
可供小朋友生日派對用

推出免煮，免洗，特價超值小菜，奉送例湯，水菓

9.50	9.50	8.50	8.50	8.50	8.50	8.50	9.50	13.00	12.00	19.00
葛菜酥	黑椒焗鷄球	椒鹽黑魚球	什菜油豆腐	咸魚鰈粒	咸魚鰈粒	原隻蠔汁鮑魚	新鮮龍蝦	燒鳳肝	脆奶	七彩涼伴火鴨絲
帶子	焗鷄球	黑魚球	豆腐保	釀豆腐	釀豆腐	鮑魚	金菇牛柳	三鮮	燒	海味羹
八只	八只	八只	保	保	保	8.80	金菇牛柳	帶子	鳳肝	麒麟滑豆腐
						5.00	金菇牛柳		燒	大排
						6.95	金菇牛柳		鳳肝	三寶蔬
						9.50	金菇牛柳		燒	麒麟滑
						13.00	金菇牛柳		鳳肝	大排
						13.00	金菇牛柳		燒	麒麟滑
						9.50	金菇牛柳		鳳肝	大排

\$288
鯉魚絲
鯉魚絲

\$438
鯉魚絲
鯉魚絲

\$168
鴨血絲
鴨血絲

保證貨真，
任君選擇，
絕不取巧

\$188
鴨血絲
鴨血絲